



PROGRAM/PROGRAMME: KLOVNBUF.SI

INSTAGRAM.COM/KLOVNBUF/  
FACEBOOK.COM/KLOVNBUF/

Pridržujemo si pravico do spremembe programa



# KlovnbuF!

... TEŽINE NEBA ...

15. MEDNARODNI FESTIVAL  
SODOBNE KLOVNADE IN NOVEGA CIRKUSA  
7. – 20. JUNIJ 2022, LJUBLJANA

FESTIVAL KLOVNBUF V JUBILEJNI PETNAJSTI IZDAJI PONOVNO PRINAŠA ŽIVO IN ZANIMIVO ZMES RAZLIČNIH JEZIKOV SODOBNEGA CIRKUSA, KI JIH V SLOVENIJI REDKO VIDIMO. LETOŠNJI POUDEK JE NAMENJEN USTVARJALKAM. TAKO BO ZNOVA MOGOČE VIDETI VRHUNSKE, ČAROBNE IZVEDBE MANJŠEGA FORMATA, V KATERIH ŠE BOLJ PRIHAJA DO IZRAZA POSAMEZNIK OZIROMA POSAMEZNICA.

OB TEM OSTAJA OSNOVNO VODILO FESTIVALA ISKANJE FLUIDNIH UPORIZITVENIH FORMATOV, KI LETA 2022 RAZPIRAJO TUDI ŠIRŠI DRUŽBENI KONTEKST IN MESTO ŽENSKE UMETNICE V NJEM. NENEHNO PREMAGOVANJE OVIR, BOJ ZA VIDNOST IN UMEŠČENOST V DRUŽBO, NOMADSTVO, A VendarLE – UPANJE, HREPENENJE, DELOVANJE, ŽIVLJENJE. IN SEVEDA SVOBODA TER TEŽINA NJENE LAHKOTNOSTI. TEŽINE NEBA. LETOŠNJI FESTIVALSKI POUDEK VNAŠA V PROGRAMSKI OKVIR NOVO OČUTLJIVOST IN S TEM DRUGAČNO RAVNOVESJE SIL, POSEBNE PRISTOPE, SPRETNOSTI IN SPOSOBNOSTI TER NOVO OBLIKO ŽENSKE UPORIZITVENE EMPATIJE.

CIRKUS, GLEDALIŠČE, ATRAKTIVNOST, NEPOSREDNOST, VRHUNSKA TEHNIČNA IZVEDBA, MOJSTRSKO OVLADOVANJE TELESA IN VEŠČIN, IZOBRAŽEVANJA, POGOVORI, DRUŽENJE, MESTO, ŽIVLJENJE ... Vse to je tudi LETOS – KlovnbuF.

PARTNERJI  
IN POKROVITELJI:

**JUNIJ**  
MESEČNA KULTURNA DOGODBA V LJUBLJANI

**CIRKOKROG**

**CIRKUS FUSKABO**



**PIONIRSKI DOM**

**ŠPANSKI BORCI**

**bunker**

**SPORTNO DRUŠTVO  
TABOR**

**celica**  
EX PRISON  
HOSTEL

**RADIO  
STUDENT  
FM89.3**

**TEA  
TROP  
SKOP**

**RÉPUBLIQUE  
FRANÇAISE**  
Ljubljana  
Expatrié  
Festival

**HONG KONG**  
ASIAN WORLD CITY

REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO



Mestna občina  
Ljubljana

PRODUCENT: BUFETO – JAVNO ZA RAZVOJ CIRKUŠKO-GLEDALIŠKIH UMETNOSTI

DIREKTOR FESTIVALA: RAVIL SULTANOV

PROGRAMSKA VODJA: NATALIA SULTANOVA

PRODUCENTKA IN PROGRAMSKA SVETOVALKA: NIKA LABROVŠEK

PROGRAMSKA SODELAVKA IN VODJA POGOVOROV: ANDREJA KOPRČ

PR: KATARINA BOGATAJ

ORLIKOVANJE: MOJCA GONJAN

MONTAŽA PROMOCIJSKEGA VIDEO: PETER BLIŽAK

FOTOGRAF: SUREŠAN STONE

LEKTURA: MATEJA DERMEJ

# KlovnbuF!

... TEŽINE NEBA ...

15. MEDNARODNI FESTIVAL  
SODOBNE KLOVNADE IN  
NOVEGA CIRKUSA  
7. – 20. JUNIJ 2022, LJUBLJANA



LJUBLJANA:  
KONGRESNI TRG,  
PARK ZVEZDA, PARK TABOR,  
STARA MESTNA ELEKTRARNA,  
ŠPANSKI BORCI, PLESNI TEATER  
LJUBLJANA, MURSKA SOBOTA, KOPER ...

**ZAVOD  
BUFETO**



7. 6. OD 15:00 DO 17:30

**MARIE VELA (FR): TRAPEZ**

DELAVNICA

CIRKUŠKA DVORANA FUSKARO

Foto: Francis Rodor



7. 6. OD 18:00 DO 21:00 IN 8. 6. OD 17:00 DO 20:00

**VALENTINA CORTESE (FR): NOVA MAGIJA, GIB**

DELAVNICA

CIRKUŠKA DVORANA FUSKARO



10. 6. OB 20:00

**CALENTINA VORTESE: LENTO E VIOLENTO (FR)**

PREDSTAVA SODOBNEGA CIRKUSA IN NOVE MAGIJE  
PLESNI TEATER LJUBLJANA

Foto: Gabi Merz



11. 6. OD 10:00 DO 22:00

NAŠI CIRKUŠKI PRIJATELJI IZ SLOVENSKEGA ZDRUŽENJA ZA  
CIRKUŠKO PEDAGOGIKO **CIRKOKROG** VARIJO NA  
**DAN SKUPNOSTNEGA CIRKUSA**  
**ČLOVEK NA LONCU**

DELAVNICE, IGRE IN ODPRTI ODER  
IGRIŠČE ŠD TAVOR



12. 6. OB 20:00

**HAZEL LAM: SVETILNIK (BE, VB)**

ZRAČNE AKROBACIJE IN SODOBNI PLES  
ŠPANSKI BORCI

Foto: Geert Reels

Foto: Ch. Raynaud De Lage



16:00

**LES COLPORTEURS: MÉANDRES (FR)**

VRVOHDSTVO IN AKROBACIJE NA KITAJSKEM DROGU



11:00 – 13:30

**ANDREA BRUNETTO (MADAME REBINÉ): OBROČ CYR (IT)**

DELAVNICA

14+



17:00

**CIRKUS FUSKABO: LAHKO NOČ (SI)**

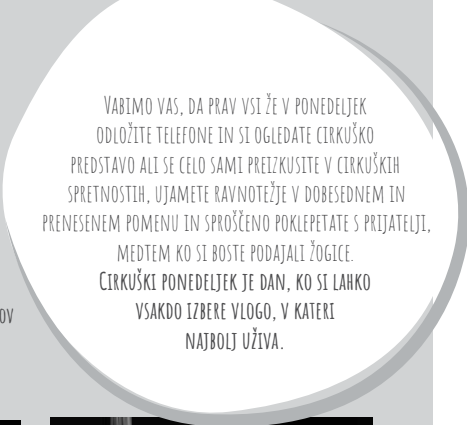
PREDSTAVA MLADINSKEGA CIRKUSA



18:00

**MADAME REBINÉ: KLOVNOVO MAŠČEVANJE (IT)**

KLOVNADA, ŽONGLIIRANJE IN AKROBACIJE



13. 6. OB 20:00

**VITKAR ZAVOD IN KD PRIDEN MOŽIC: SREČNO! (SI)**

VEČŽANRSKA PREDSTAVA  
STARA MESTNA ELEKTRARNA

Foto: Drago Videmšek



14. 6. OB 19:00

**CIRK POZOR: ZAVEZA (HR)**

SODOBNA KLOVNADA  
STARA MESTNA ELEKTRARNA



14. 6. OB 20:30

**CIRK POZOR: EMMETT (HR)**

FILM (13 MINUT), FILMU BO SLEDIL POGOVOR Z  
USTVARJALKO NIKOLINO MAJDAK  
STARA MESTNA ELEKTRARNA



15. 6. OB 18:00

**JUSTIN DUREL IN ALENKA MARINIČ (SI): PEDAGOGIKA MASK** (po Jacquesu

LECOQU, NJEGOVIH PREDHODNIKIH IN PRIVRŽENCIH)  
PREDAVANJE IN PRIKAZ  
PREDYVERJE STARE MESTNE ELEKTRARNE

Foto: Matej Maček



Foto: Fotobelehnica



16. 6. OB 20:30

**GLOBUS HYSTERICUS: SANJE ULIČARJEV – PESEM ZA PARK TAVOR (SI)**

PREDSTAVA Z LARVALNIMI MASKAMI  
PARK TAVOR



17. 6. OB 18:00

**DOUBLE TAKE CINEMATIC CIRCUS: JUMP CUT (BE)**

AKROBATSKA PREDSTAVA  
IGRIŠČE ŠD TAVOR

19. 6. OB 20:00

**DANIJELA ŽATC IN FESTIVAL KLOVNBUF: POSKUS SOBE (SI)**

FESTIVALSKA KOPRODUKCIJA  
STARA MESTNA ELEKTRARNA



20. 6. OB 20:00

**DANIJELA ŽATC IN FESTIVAL KLOVNBUF: POSKUS SOBE (SI)**

FESTIVALSKA KOPRODUKCIJA

PREDSTAVI BO SLEDIL POGOVOR Z USTVARJALCI  
STARA MESTNA ELEKTRARNA

Foto: Rok Govečnik



26. 6. OB 11:00

**ZAVOD BUFETO: MINI CIRKUS BUFETO (SI)**

PREDSTAVA ZA VSE GENERACIJE  
GOSTOVANJE NA SOBOSKIH DNEVNIH, MURSKA SOBOTA

1. 7.

**ZAVOD BUFETO: MINI CIRKUS BUFETO (SI)**

GOSTOVANJE NA ALPE – ADRIA PUŠ FESTIVALU, KOPER